

# راهنمای فهرست مطالب آثار هیدگر

گروه مترجمان نامه فلسفه



مجموعه کامل فهرست آثار منتشره "هیدگر بزبان آلمانی بهمراه ترجمه انگلیسی آن" یک مجموعه بزرگی خواهد بود. انتشارات کلاسترمان (Klostermann) در صدد تهیه آثار هیدگر بوده است. در مرحله اول این آثار شامل اشعار چاپ شده پیشین وی است که در شانزده شماره منتشر می شود و در مرحله بعدی کلیه دستنویس ها و سخنرانیهای اعم از ماربورگ (Marburg) و فرایبورگ (Freiburg) می باشد که در حدود چهل شماره است و دو بخش دیگر شامل مقالات، طرحها و نظریه های وی می باشد که بصورت چاپ نشده مانده است. راهنمای زیر در واقع فهرست تمامی کارهای به چاپ رسیده در گذشته و کارهای در دست چاپ در آینده به زبان انگلیسی می باشد و ضمیمه آثار به زبان انگلیسی عناوین نسخه های اصلی به آلمانی می باشد.

## کارهای هیدگر

علائم اختصاری مقالات در این دو بخش نخستینی در بخش بعدی نیز استفاده شده است که موضوعات به ترتیب تاریخی بر حسب انشای آنها آورده شده است.

مجموعه مقالات ترجمه شده به انگلیسی :

نوشته‌های اساسی. با تصحیح دیوید کرل. نیویورک: انتشارات هارپر و راو، ۱۹۷۷.

*BW/ Basic Writings*. Edited by David Krell. New York: Harper & Row, 1977.

که شامل می‌باشد:

مقدمه‌ای بر "هستی و زمان" (Being and Time) ترجمه جان استامبو.

"متافیزیک چیست؟" (What is Metaphysics?) ترجمه دیوید کرل.

"درباره ذات حقیقت" (On the Essence of Truth) ترجمه جی. گلن‌گری.

"منشاء اثر هنری" (The Origin of the Work of Art) ترجمه آلبرت هوفت‌شتادتر.

"علم جدید متافیزیک و ریاضیات" (Modern Science, Metaphysics, and Mathematics)

ترجمه دبلیو.دی. بارتون و فرا دوتچ.

"پرسش در خصوص تکنولوژی" (The Question Concerning Technology) ترجمه

ویلیام لویت.

"تفکر صانع ساکن" (Building Dwelling Thinking) ترجمه آلبرت هوف‌شتادتر.

"چه چیز به تفکر فرامی‌خواند" (What Calls for Thinking) ترجمه فرد.دی. ویک و

جی. گلن‌گری.

"پایان فلسفه و وظیفه اندیشیدن" (The End of Philosophy and the Task of Thinking)

ترجمه جان استامبو.

تفکر یونان باستان. ترجمه دیوید کرل و فرانک گاپوزی. نیویورک: انتشارات هارپر و راو.

۱۹۷۵.

*EGT/ Early Greek Thinking*. Translated by David Krell and Frank Gapuzzi. New

York: Harper & Row, 1975.

شامل می‌شود:

"موجزه آناکسیمندر" (The Anaximander Fragment)، "لوگوس" (Logos) (هراکلیتوس،

بخش ب ۵۰)، "مویرا" (Moira) (پارمیندس، VIII، صص. ۴۱-۳۴)، "آله‌ته‌نیا"

(Aletheia) (هراکلیتوس، موجزه ب ۱۶).

پایان فلسفه. ترجمه جان استامبو. نیویورک: انتشارات هارپر و راو، ۱۹۷۳.

*EP/The End of Philosophy*. Translated by Joan Stambough. New York: Harper &

Row, 1973.

که شامل می شود:

”متافیزیک بعنوان تاریخ هستی“ (Metaphysics as History of Being)، ”نظریه‌هایی در مورد تاریخ هستی بعنوان متافیزیک“ (Sketches for a History of Being as Metaphysics) ”بازخوانی در متافیزیک“ (Recollection in Metaphysics) ”غلبه بر متافیزیک“ (Overcoming Metaphysics).

وجود تفرری و هستی، با اصلاح و با مقدمه ورنر بروچ. شیکاگو: انتشارات هنری رگنری، گیت وی، ۱۹۶۷.

EB/ *Existence and Being*. Edited and with an introduction by Werner Broch. Chicago: Henry Regnery Gateway, 1967.

شامل می شود:

”یادآوری شعر“ (Remembrance of the Poet)، ”هولدرلین و ذات شعر“ (Hölderlin and the Essence of Poetry) ترجمه دیوید اسکات.

”ذات حقیقت“ (On the Essence of Truth) و ”متافیزیک چیست“ (What is Metaphysics) به ترجمه: آراف. سی. هال و آلن کریک.

نیچه الف: اراده معطوف به قدرت به مثابه هنر. ترجمه و اصلاح دیوید کرل. نیویورک: انتشارات هارپر و راو.

NWPA/ *Nietzsche I: Will to Power as Art*. Translated and edited by David Krell. New York: Harper & Row.

نیچه ب: بازگشت ابدی همان. ترجمه و تدوین دیوید کرل. نیویورک: انتشارات هارپر و راو. NER/ *Nietzsche II: The Eternal Recurrence of the Same*. Translated and edited by David Krell. New York: Harper & Row.

که شامل می شود:

”بازگشت ابدی همان“ (The Eternal Recurrence of the Same)، ”زرتشت نیچه کیست؟“ (Who Is Nietzsche's Zarathustra).

نیچه ج: اراده معطوف به قدرت چونان دانش و چونان متافیزیک. ترجمه و تدوین دیوید کرل. نیویورک: انتشارات هارپر و راو.

NWPK/ *Nietzsche III: Will to Power as Knowledge and as Metaphysics*. Translated and edited by David Krell. New York: Harper & Row.

شامل می‌شود:

"اراده معطوف به قدرت چونان دانش" (The Will to Power as Knowledge)، "بازگشت خداوند همان و آینده قدرت" (The Eternal Recurrence of the Same and the Will to Power)، "متافیزیک نیچه" (Nietzsche's Metaphysics).

نیچه د: نیهیلیسم. تدوین توسط دیوید کرل و ترجمه توسط فرانک کاپوچی. نیویورک: انتشارات هارپر و راو، ۱۹۷۸.

NN/ *Nietzsche IV: Nihilism*. Edited by David Krell and Translated by Frank Capuzzi. New York: Harper & Row, 1978.

شامل "نیهیلیسم اروپائی" (European Nihilism)، "نیهیلیسم و تاریخ هستی" (Nihilism and The History of Being)

در مسیر زبان. ترجمه پتر هرترز، به استثنای "کلمات" ترجمه جان استامبو. نیویورک: انتشارات هارپر و راو، ۱۹۷۱.

OWL/ *On the Way to Language*. Translated by Peter Hertz, except "Words", Translated by Joan Stambaugh. New York: Harper & Row, 1971.

قداست اندیشه. ترجمه به‌مراه اضافات و تحلیل، توسط جیمز جی. هارت و جان مارالدو. بلومینگتون: انتشارات دانشگاه ایندیانا. ۱۹۷۶.

PT/ *The Piety of Thinking*. Translated, with notes and commentary, by G. James Bloomington: Indiana University Press, 1976.

شامل: "پدیده‌شناسی و الهیات" (Phenomenology and Theology) "مشکل اندیشه و سخن نا-ابژه‌پرداز در دین‌شناسی امروز" (The Problem of a Non-Objectifying Thinking and Speaking in Today's Theology)، "بازنگری تفکر اسطوره‌ای ارنست کاسیرر (Review Of Ernst Cassirer's Mythical Thought)"، "اصول تفکر" (Principles of Thinking)

شعر، زبان، اندیشه. ترجمه و تدوین توسط آلبرت هوف شتادتر. نیویورک: انتشارات هارپر و راو، ۱۹۷۱.

PLT/ *Poetry, Language, Thought*. Translated and edited by Albert Hofstadter. New York: Harper & Row, 1971.

شامل "متفکر بسان شاعر" (The Thinker as poet) "منشاء اثر هنری" (The Origin of

the Work of Art)، "اشعار برای چیست؟" (What Are Poets For?)، "تفکر صانع ساکن" (Building Dwelling Thinking)، "شیئی" (The Thing)، "زبان" (Language)، "..." منزل انسان در شعر ... " (... Poetically Man Dwells ...).

پرسش در خصوص تکنولوژی و سایر مقالات. ترجمه و با مقدمه ویلیام لویت. نیویورک: انتشارات هارپر و راول، ۱۹۷۷.

QT/ *The Question Concerning Technology and Other Essays*. Translated and with an Introduction by William Louitt. New York: Harper & Row, 1977.

شامل "پرسش در خصوص تکنولوژی" (The Question Concerning Technology)، "بازگشت" (The Turning)، "کلام نیچه: خدا مرده است" (The Word of Nietzsche: "God is dead")، "سابقه تصویر جهان" (The Age of the World)، "علم و تأمل" (Science and Reflection)

### مجموعه های به زبان آلمانی

H Holzwege. Frankfurt am Main: Klostermann, 1950.

N Nietzsche I, II. Pfullingen : Neske, 1961.

US Unterweges zur Sprache. Pfullingen : Neske, 1959.

VA Vorträge und Aufsätze. Pfullingen : Neske 1954.

WM Wegmarken. Frankfurt am Main : Klostermann, 1967.

### فهرست آثار به ترتیب تاریخ

در ابتدا ترجمه عناوین انگلیسی و مشخصات مترجم و ناشر و مرجع آورده می شود و پس از آن عناوین آلمانی و مشخصات ناشر آنها اضافه می شود.

۱۹۱۲

"مسئله واقعیت در فلسفه مدرن"، (The Problem of Reality in Modern Philosophy). ترجمه فیلیپ. جی. بوسرت. مجله انجمن انگلیسی پدیده شناسی شماره ۴ (۱۹۷۳): صص ۶۴-۷۱.

"Das Realitätsproblem in der Modernen Philosophie". Philosophisches Jahrbuch 25: 353-63.

۱۹۲۷

هستی و زمان. ترجمه جان مک کواری و ادوارد رابینسون. نیویورک: انتشارات هارپر و راو، ۱۹۶۲. یک ترجمه جدید توسط جان استامبو که جای آن را می‌گیرد بزودی منتشر خواهد شد. مقدمه آن در بخش (B.W) آمده است.

*Sein und Zeit*. 7th ed. Tübingen: Niemeyer, 1953.

بخشهایی از آن مربوط به تدریس و سخنرانیهای بین سالهای ۲۴-۱۹۱۹ می‌شود.

“Wozu Dichter? H.

PLT.” “چيست؟”

۱۹۲۹

درباره ماهیت عقول. ترجمه ترنس مالک. به ضمیمه متن آلمانی رکسنا. ایوانستون؛ انتشارات دانشگاه نورث وسترن، ۱۹۶۹.

*On the Essence of Reasons*.

*Vom Wesen des Grundes*.

کانت و مسئله متافیزیک. ترجمه جیمز اس. چرچیل. بلومینگتون: انتشارات دانشگاه ایندیانا، ۱۹۶۹.

*Kant und das problem der Metaphysik*. Frankfurt am Main: Klostermann, 1951.

مبتنی است بر سخنرانی مربوط به سالهای ۲۶-۱۹۲۵.

EB.BW. متافیزیک چیست؟

*Was ist Metphysics?* 9th ed. Frankfurt am Main: Klostermann, 1965.

۱۹۳۰

“ذات حقیقت.” EB.BW.

*Vom Wesen der Wahrheit*. Frankfurt am Main: Klostermann, 1943, W.

۱۹۳۵-۳۶

شی چیست؟ ترجمه دبلیو.دی. بارتون و فرادویتچ. شیکاگو: انتشارات هنری رگنری گیت وی ۱۹۶۸.

*Die Froge nach dem Ding*. Zu Kants Lehre von dem tranzendentalen Grundsätzen.

Tübingen: Niemeyer, 1962.

مقدمه‌ای بر متافیزیک. ترجمه رالف مانهایم. نیوهیون: انتشارات دانشگاه ییل، ۱۹۷۴.

*Einführung in die Metaphysik*. Tübingen: Niemeyer, 1953.

۱۹۳۶

“هولدلین و ذات شعر.” EB.

“Hölderlin und das Wesen der Dichtung.” *Erläuterungen Zu Hölderlins Dichtung*.

2nd ed. Frankfurt am Main: Klostermann, 1951.

“Der Ursprung des Kunstwerkes.” H.

PLT, BW. “منشاء اثر هنری”

«اراده معطوف به قدرت چونان هنر.» (۱۹۳۶-۳۷) NWA.

“Der Wille zur Macht als Kunst.” N I.

۱۹۳۷

“Die ewige Wiederkehr des Gleichen.” N I.

NER. “بازگشت جاودانی همان”

۱۹۳۸

“سابقه جهان‌بینی.” ترجمه مارجوری گرن، جلد بیست و چهارم، ۱۹۷۶: صص ۳۴۱-۵۵. یا

“Die Zeit des Weltbildes”. H.

QT. “سابقه تصویر جهان”

۱۹۳۹

“در هستی و مفهوم فوسیس در فیزیک بتای ارسطو.”

On the Being and Conception of *Physis* in Aristotle's *Physics B1*.)

ترجمه توماس شیهان. انسان و جهان (۱۹۷۷) صص. ۲۱۹-۷۰.

“Von Wesen und Begriff der *Physis*, Aristoteles *Physik B1*” WM.

«اراده معطوف به قدرت بسان علم.» NWP.

“Der Wille

Erkenntnis.” N I.

۱۹۴۰

“پوچگرایی اروپائی.” NN. “متافیزیک نیچه” NWPK

“Europäische Nihilismus” und “Nietzsches Metaphysik.” VII.

۱۹۴۱

“متافیزیک بعنوان تاریخ هستی.” (Metaphysics as History of Being) مقاله‌ای در باب تاریخ هستی، “مقاله‌ای در خصوص تاریخ هستی بعنوان متافیزیک” و “بازخوانی در متافیزیک.” EP.

“Die Metaphysik als Geschichte des Seins”, “Entwürfe zur Geschichte des Seins als Metaphysik”, “Die Erinnerung an die Metaphysik.” N II.

۱۹۴۲

“اصل افلاطونی حقیقت.” ترجمه جان بارلو. فلسفه در قرن بیستم شماره ۳. تدوین توسط ویلیام بارت و هنری دی. رایکن. نیویورک: انتشارات هارپر و راو. ۱۹۶۲.  
*Platons Lehre Von der Wahrheit, 1974, und WM.*

۱۹۴۳

“ظهورنویسی بر متافیزیک چیست؟” EB, WM  
“آله ته‌نیا” (هراکلیتوس، بخش ب). EGT. و VA.  
“Nietzsches Wort: Gott ist tot.” H. QT. “کلام نیچه: خدا مرده است.”  
مفهوم تجربه هگل. ترجمه کنلی دار. نیویورک: انتشارات هارپر و راو، ۱۹۷۰.  
“Hegels Begriff der Erfahrung.” H.

۱۹۴۴

لوگوس (هراکلیتوس، بخش ب ۵۰). EGT. و VA.

۱۹۴۶

“Überwindung der Metaphysik.” VA. EP. (۱۹۳۶-۴۶) “غلبه بر متافیزیک”

۱۹۴۷



“نامه‌ای دربارهٔ اومانیزم”، ترجمه و تدوین ادگار لونر. در فلسفه در قرن بیستم، شماره ۳. تدوین توسط ویلیام بارت و هنری دی. ایکن. نیویورک: راندوم هاوز، ۱۹۶۲، و B.W. *Über den 'humanismus'*. Frankfurt an Main: Klostermann, 1949, und WM.

۱۹۴۹

“گذرگاه”، ترجمه توماس. او. میرا. در لیستینگ شماره ۲. ۱۹۶۷، صص ۸۸-۹۱.  
*Der Feldweg*. Frankfurt am Main: Klostermann, 1953.

QT. “بازگشت”

“Die Kehre”. *Die Technik und die Kehre*. Pfullingen: Neske, 1962.

“راه بازگشت به مبنای متافیزیک” (“مقدمه” به متافیزیک چیست؟). ترجمه والتر کافمن.  
اگزستانسیالیسم از داستاوسکی تا سارتر. نیویورک: مریدیان، ۱۹۵۶.

“Der Rückang in den Grund der Metaphysik”, *Was ist Metaphysik?* 9th ed.  
Frankfurt am Main: Klostermann, 1965.

۱۹۵۰

“Das Ding.” VA.

“شیء” (PLT (The Thing))

“Die Sprache.” US.

“زبان” (PLT (Language.))

شرحی بر اشعار هولدرلین، ترجمه کیث هولر. دانشگاه آلاباما: انتشارات دانشگاه آلاباما،  
۱۹۷۸.

*Erläuterungen Zur Hölderlins Dichtung*. Frankfurt am Main: Klostermann, 1951.

۱۹۵۲

“Bauen Wohnen Denken.” VA.

“تفکر صانع ساکن” (BW, PLT)

تفکر چه نامیده میشود؟ ترجمه فرد دی. ویک و جی. گلن گری.

*Was heisst Denken?* Pfulingen: Neske, 1954. und auch BW.

۱۹۵۳

“پرسش در خصوص تکنولوژی”: موسع آنچه در “چارچوب” سال ۱۹۴۹ [آمده است] QT

“Die Frage nach der Technik.” VA.

“زرتشت نیچه کیست؟” ترجمه برنارد مگنوس. بازیینی متافیزیک شماره ۲۰ (۱۹۶۷)،

“Wer ist Nietzsches Zarathustra?” VA. صص. ۳۱-۴۱۱ و NER

“زبان در شعر”، ترجمه پیتر هرتز. در راه زبان. نیویورک: هارپر و راو، ۱۹۷۱.

“Die Sprache im Gedichte.” *Unterwegs zur sprache*. Pfullingen: Neske, 1959.

“یک گفتگو در مورد زبان” OWL.

“Aus einem Gespräch von der Sprache.” US.

“Wissenschaft und Besinnung.” VA. “علم و تأمل” QT.

۱۹۵۴

“متفکر بسان شاعر” PLT.

Aus der Erfahrung des Denkens. Pfullingen: Neske, 1954.

“... منزل انسان در شعر ...” PLT

“... dichterish Wohnet der Mensch ...” VA.

۱۹۵۵

پرسش از هستی. ترجمه ویلیام کلویاک و جین تی. وایلد. با متن آلمانی. بوستون: توین،

۱۹۵۸.

*Zur Seinsfrage*. Frankfurt am Main: Klostermann, 1956.

گفتار درباره تفکر. ترجمه جان آندرسن و ای. هانس فراند. نیویورک: انتشارات هارپر و راو،

۱۹۶۶.

*Gelassenheit*. Pfullingen: Neske, 1959.

فلسفه چیست؟ ترجمه ویلیام کلویاک و جین تی. وایلد. با متن آلمانی. بوستون: توین ۱۹۵۸

*Was ist das-die Philosophie?* Pfullingen: Neske, 1956.

۱۹۵۷

یگانگی و تمایز. ترجمه با مقدمه توسط جان استامبو. نیویورک: انتشارات هارپر و راو،

۱۹۶۹.

*Identität und Differenz*. Pfullingen: Neske, 1957.

“ماهیت زبان” (۱۹۵۷-۵۸). OWL

“Das Wesen der Sprache” US.

۱۹۵۸

“Das Wort” US.

OWL “کلمات”

۱۹۵۹

OWL “راهی بسوی زبان”

“Der Weg Zur Sprache” US.

۱۹۶۲

“نظریه کانت در مورد هستی”. ترجمه توسط تد کلاین و ویلیام ای. پوهل. مجله فلسفه ساوت وسترن، شماره ۴. ۱۹۷۳. صص. ۳۳-۷.

*Kants these über das Sein*. Frankfurt am Main: Klostermann, 1962.

درباره زمان و هستی. ترجمه جان استامبو. نیویورک: انتشارات هارپر و راو، ۱۹۷۲.

*Zur Sache des Denkens*. Tübingen: Niemeyer, 1969.

“نامه به پدر ریچاردسون” با متن آلمانی. مقدمه‌ای بر هیدگر: از پدیده‌شناسی تا تفکر. لاهه: انتشارات مارتینوس نیگهوف، ۱۹۶۳.

۱۹۶۳

“راه من به پدیده‌شناسی”. ترجمه جان استامبو. درباره زمان و هستی. نیویورک: انتشارات هارپر و راو، ۱۹۷۲.

“Mein weg in die Phenomenologie.” *Zur Sache des Denkens*. Niemeyer: Tübingen, 1969.

۱۹۶۴

پایان فلسفه و وظیفه تفکر. ترجمه جان استامبو. درباره زمان و هستی. نیویورک: انتشارات

هارپر و راو، ۱۹۷۲.

“Das Ende der Philosophie und die Aufgabe des Denkens.” *Zur Sache des Denkens*. Niemeyer. Tübingen, 1969.

نوشته‌های غیراصلی

مقبول‌ترین فهرست نوشته‌های غیراصلی فهرست مطالب هیدگر و ضمیمه آن هانس-مارتین زاس (Hans - Martin Sass) می‌باشد که یک تألیف و گردآوری بین‌المللی است که سالهای

۷۲-۱۹۲۹ را در بر می‌گیرد.

*Heidegger-Bibliographie*. Meisenheim: Verlag Anton Hain, 1968. Und auch der Nachtrag;

*Materialien zu einer Heidegger - Bibliographie*. Meisenheim: Verlag Anton Hain, 1975.

اثر مفید دیگری که به مباحثات و عناوین مذکور در هیدگر مربوط می‌باشد فهرست در آثار هیدگر فیک هیلدگارد است.

Hildegard Feick. *Index Zu Heideggers "Sein und Zeit"*. Tübingen: Max Niemeyer Verlag. 1968.

که فهرستی کلی در مورد اغلب متون انتشار یافته در متن آلمانی می‌باشد.

کتاب

جیمز ام. دمسک. بشر، هستی، مرگ. لگزینگتون: انتشارات دانشگاه کنتاکی، ۱۹۷۰.

استفن. اریکسون. زبان و هستی: تحلیلی بر پدیده‌شناسی. نیویون: انتشارات ییل، ۱۹۷۰.

ورنر-مارکس. هیدگر و سنت. ترجمه تئودور کیزل و ماری‌گرین. ایوانستون: انتشارات نورث وسترن، ۱۹۷۱.

جی. ال. متا. فلسفه مارتین هیدگر. نیویورک: هارپر و راو، ۱۹۷۱.

موری، مایکل. نظریه نقد جدید: مقدمه‌ای بر پدیده‌شناسی. لاهه: مارتینوس نیگهوف، ۱۹۷۵.

ویلیام ریچاردسون. هیدگر: از پدیده‌شناسی تا تفکر. لاهه: مارتینوس نیگهوف، ۱۹۶۳.

استانلی، روزن. بوج‌گرانی: یک مقاله فلسفی. نیویون: دانشگاه ییل، ۱۹۶۹.

جرج، سیدل. مارتین هیدگر و فلاسفه پیش سقراطی. لینکلن: انتشارات دانشگاه نبراسکا،

۱۹۶۴.

چارلز، چروور. هیدگر، کانت و زمان. با مقدمه توسط ویلیام بارت. بلومینگتون: انتشارات دانشگاه ایندیانا، ۱۹۷۱.

ریچارد اشمیت. مارتین هیدگر: دربارهٔ موجود انسان. نیویورک: راندم هاوس، ۱۹۶۹.  
ورسنی. لازلو. هیدگر، هستی و حقیقت. نیویورک: انتشارات دانشگاه ییل، ۱۹۶۵.

### مجموعه مقالات

مانفرد، فرینگ. هیدگر و جستجوی حقیقت. شیکاگو: کتابهای کوادرانگل، ۱۹۶۸.  
جوزف، کاکلمانس. دربارهٔ هیدگر و زبان. ایوانستون: انتشارات نورث وسترن، ۱۹۷۲.  
جان، سالیز. هیدگر و راه تفکر. پیتسبورگ: انتشارات دانشگاه دوکونسن، ۱۹۷۰.  
ادوارد بالارد و چارلز اسکات. مارتین هیدگر در اروپا و آمریکا. لاهه: مارتینوس نیگهوف، ۱۹۷۳.

### مقالات با نکات ویژه

جان آلر. درک هیدگر از زبان در هستی و زمان. دربارهٔ هیدگر و زبان، تدوین از جوزف کاکلمانس، صص. ۳۳-۶۲.  
هارولد آلدرومان. "کار هنری و سایر چیزها". در مارتین هیدگر در اروپا و آمریکا. تدوین توسط ادوارد بالارد و چارلز اسکات صص. ۱۶۹-۱۵۷.  
"برداشت هیدگر از متافیزیک". مجله انجمن انگلیسی برای پدیده‌شناسی جلد دوم، ۱۹۷۱. صص. ۱۲-۲۲.  
ادوارد جی. بالارد، "نظر و برآورد هیدگر از طبیعت و علوم طبیعی". در هیدگر و راه تفکر تدوین توسط جان سالیز. صص. ۳۷-۶۴.  
رابرت آلن گوف. "بزارهای ویتگنشتاین و وسائل هیدگر". در بشر و جهان شماره ۱. ۱۹۶۸. صص. ۶۲-۴۴۷.  
کارستن، هریس. "ویتگنشتاین و هیدگر: رابطه فلسفه و زبان". مجله تحقیق ارزشها، جلد دوم. ۱۹۶۸. صص. ۲۸۱-۲۹۱.  
جوزف، کاکلمانس، "تفاوت هستی‌شناسی، هرمنوتیک، و زبان". دربارهٔ هیدگر و زبان. تدوین با جوزف کاکلمانس. صص. ۱۹۵-۲۳۴.

- دونالد جی. مارشال. "هستی‌شناسی اثر ادبی: یادداشت‌هایی بر بازنگری هیدگر در علم نشانه‌شناسی". مرز. جلد بیست و چهارم. ۱۹۷۶. صص. ۶۱۱-۶۲۴.
- اوتو، پوگler. "نوع‌شناسی هستی خاص هیدگر". در درباره هیدگر و زیان. به تدوین جوزف کاکلمانس. صص. ۱۰۷-۳۳.
- "تاریخیت در کارهای بعدی هیدگر". مجله فلسفه ساوت وسترن. شماره ۴، ۱۹۷۳. صص. ۵۳-۷۳.
- "هیدگر امروز"، در مارتین هیدگر در اروپا و آمریکا. تدوین توسط ادوارد جی. بالارد و چارلز ای. اسکات. صص. ۱-۳۶.
- چارلز، شرور. "ابژه‌استعلایی کانت و نیستی‌های هیدگر". در مجله تاریخ فلسفه. ۱۹۶۹. صص. ۴۱۳-۴۲۲.

### زندگی نامه و شرح زندگی

- مارتین، هیدگر. "نامه به پدر ریچاردسون". همراه با متن آلمانی، مقدمه ویلیام ریچاردسون، هیدگر: از پدیده‌شناسی تا تفکر. لاهه: مارتینوس نیگهوف: ۱۹۶۳.
- مارتین هیدگر. "راه من به پدیده‌شناسی" ترجمه جان استامبو، درباره زمان و هستی. نیویورک: انتشارات هارپر و راو، ۱۹۷۲. صص. ۷۴-۸۲.
- مارتین هیدگر. "تنها خدایی می‌تواند ما را حافظ باشد"، مصاحبه هیدگر با ایشیگل در ۲۳ سپتامبر ۱۹۶۶. چاپ ۳ مه ۱۹۷۶. ترجمه: ماریا. پی. آلترو و جان. دی. کاپوتو، در فلسفه امروز، زمستان ۱۹۷۶. صص. ۲۶۷-۸۴.
- والتر بئمل. هیدگر. ترجمه جی. ال. متا. نیویورک: هارکورت بریس جوانویچ، ۱۹۷۶.